

Cod. Fisc. 80069170589
Part. IVA 02120151002

via Liszt, 21
00144 Roma Eur
telefono 0039.6.59921
telex. ICERM-I 610160
Telegr. INACE 00144 - Roma
Dip. Prom.ne dell'Internazionalizzazione
Area Beni Strumentali, Tecnologia, e Servizi
Linea MOSUP – Subfornitura
Tel. 0039 0659929378
Fax 0039.06.59926843
Email: c.costantino@ice.it



Istituto nazionale per il Commercio Estero

Data: 5 Giugno 2006 n° 4863
Ns. rif. C. Costantino
Tel. 06 5992 6895

ALLE AZIENDE INTERESSATE
e p.c. ICE STOCOLMA

PARTECIPAZIONE COLLETTIVA ICE alla
ELMIA – SUBCONTRACTOR 2006
Jönköping - (Svezia), 14-17 Novembre 2006

Nell'ambito del Progetto ICE a favore dell'export di subfornitura italiana è prevista, per il nono anno consecutivo, la realizzazione di un Partecipazione Collettiva Italiana alla più importante fiera sulla subfornitura nei Paesi Scandinavi, l'ELMIA SUBCONTRACTOR in programma a *Jönköping*, in Svezia, dal 14 al 17 novembre 2006.

In considerazione della crescente importanza la fiera, alla sua 23° edizione, viene organizzata dal 1997 con cadenza annuale anziché biennale. Va infatti sottolineato che negli ultimi anni si è riscontrata una continua crescita delle richieste di lavorazioni in subfornitura da parte della committenza svedese e l'affermazione della fiera ELMIA come appuntamento sempre più importante del settore, ne è un segno tangibile.

All'edizione del 2005 hanno preso parte, su un area totale di 17.350 mq., 1.225 espositori provenienti da 31 paesi differenti I settori di appartenenza delle aziende espositrici possono essere suddivisi in sei gruppi principali: materie prime e semilavorati, metodi di produzione e di lavorazione, prodotti finiti e componenti, attrezzature ed utensili e servizi e organizzazione industriale.

Nel corso dei 4 giorni di svolgimento la fiera è stata visitata da 16.057 persone.

Il Padiglione Italiano si è sviluppato su un'area di 192 mq, disposta su due isole, e ha visto la partecipazione di 20 aziende operanti nei vari comparti appartenenti al ventaglio espositivo della fiera.

PARTECIPAZIONE COLLETTIVA ITALIANA

Alla luce del successo registrato dalla collettiva italiana e dei commenti favorevoli espressi da ditte espositrici, organizzatori della fiera e visitatori locali è stata ipotizzata, per l'edizione 2006, in linea con le disponibilità dell'Ente Fiera, la strutturazione di un Padiglione su un'area espositiva superiore rispetto ai 192 mq. del 2005.

L'Area espositiva dedicata alla collettiva italiana, in fase di definizione con l'Ente Fiera Elmia, si svilupperà su una superficie di 220/270 mq.

Come per gli anni precedenti si propone di realizzare un allestimento di alta immagine e funzionalità, sul disegno di un architetto locale, con uno spazio ICE che fungerà da punto informazioni e quale area comune per incontri ("*Meeting Point Italia*").

All'interno del Padiglione Italiano sarà allestito un Centro Servizi ICE provvisto di linee telefoniche, fax, fotocopiatrice e computer con collegamento internet, operante tramite personale ICE della sede di Roma e dell'ufficio di Stoccolma per fornire assistenza alle aziende e alle organizzazioni associative partecipanti alla collettiva italiana ed offrire la possibilità di realizzare incontri con operatori e visitatori locali. A tale riguardo sarà garantito, attraverso personale specializzato, un servizio d'interpretariato collettivo sia alle ditte italiane che ai visitatori stranieri in Fiera.

Per dare maggiore visibilità alla manifestazione e renderla più incisiva, sia a livello commerciale che di immagine, sarà predisposto un piano di comunicazione comprendente le seguenti azioni, rivolte agli operatori del settore:

- Inserzioni pubblicitarie sulle principali riviste svedesi del settore industriale e della subfornitura in particolare quali:
 - *Underleverantören*, rivista specializzata nella subfornitura
 - *Verkstäderna*, rivista specializzata sulla produzione industriale meccanica
 - *Verkstadstidningen*, rivista sulla produzione industriale
- Inserimento di una pagina pubblicitaria nel Catalogo Ufficiale della Fiera;
- Realizzazione di una Newsletter, in forma cartacea, che sarà distribuita per posta ad oltre 5.000 operatori svedesi e dell'area scandinava, quale vetrina delle più interessanti proposte di prodotti e servizi di subfornitura segnalati dalle aziende espositrici nel padiglione italiano;
- Realizzazione di un Catalogo, in lingua inglese, delle aziende partecipanti. Lo stesso sarà inviato per posta nell'ultima decade del mese di ottobre ad una mailing mirata e successivamente distribuito in fiera.

MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

Il contributo di partecipazione è fissato in **€ 300 al mq. (+ IVA 20%)**.

Le dimensioni minime degli stand saranno di 9 mq.

Le richieste di partecipazione saranno registrate secondo ordine cronologico di arrivo, fino ad esaurimento dello spazio. I riferimenti dell'area definitivamente assegnata saranno successivamente confermati dall'ICE a ciascuna ditta.

Non saranno accolte domande che pervengano da aziende morose nei confronti dell'ICE, anche se presentate da organismi associativi.

La quota di partecipazione dovrà essere corrisposta all'Istituto al ricevimento della fattura.

Il servizio che l'ICE fornirà a fronte del contributo di partecipazione comprenderà:

- Affitto area
- Tassa di iscrizione;
- Allestimento stand secondo un progetto ICE e fornitura degli arredi espositivi;
- Servizi generali quali allacci elettrici e relativi consumi;
- Servizio di assicurazione dei campionari durante la giacenza in fiera; (*a tale riguardo le*

aziende dovranno inviare copia della fattura proforma dei campionari esposti);

- Servizio di pulizia stand;
- Assistenza in fiera mediante un centro servizi, dotato di computer con collegamento internet, fax, telefono, fotocopiatrice, con la presenza di personale ICE, e con servizio d'interpretariato collettivo;
- Inserzione pubblicitaria nel catalogo generale;
- Realizzazione del catalogo della collettiva italiana;
(l'ICE provvederà alla traduzione in lingua svedese della presentazione di ciascuna azienda);
- Azioni pubblicitarie su stampa locale specializzata, come prima indicato.

Resteranno, pertanto, a carico degli espositori tutte le spese e le prestazioni non espressamente indicate tra cui:

- Noleggio di eventuali integrazioni all'allestimento e arredamento previsto dall'ICE;
- Installazione negli stand di eventuale telefono/fax individuale ed i relativi consumi;
- Noleggio di eventuali apparecchiature audiovisive, ecc.;
- Utilizzo "full time" di personale locale specifico (hostess e/o interprete);
- Spese relative al trasporto dei campionari ed attrezzature e del viaggio e soggiorno del proprio personale.

Accanto ai servizi indicati l'ICE fornirà, su richiesta, assistenza alle aziende italiane anche per i seguenti servizi:

- Prenotazione alberghiera per il soggiorno a Jönköping (città a sud-ovest di Stoccolma);
- Assistenza per la fornitura di ogni attrezzatura e materiale utile ad una personalizzazione del proprio stand in fiera;
- Assistenza nella ricerca di personale locale, interpreti o hostess "full time", su richiesta.

Ad ogni partecipante verrà consegnata in fiera una cartella contenente informazioni economiche sul Paese e sul settore, copia dei media dove sono state realizzate le inserzioni pubblicitarie ed eventuali segnalazioni di richieste di aziende locali.

Quale *follow-up* della fiera sarà realizzata una newsletter elettronica destinata agli operatori scandinavi e sarà inoltre possibile fornire, su richiesta di ogni singolo partecipante italiano, servizi di selezione di nominativi di importatori/distributori di specifico interesse per le aziende.

DOMANDA DI AMMISSIONE alla COLLETTIVA ICE
ELMIA – SUBCONTRACTOR 2006 , Jönköping - (Svezia), 14-17 Novembre 2006

CENTRO REGIONALE DELLA SUBFORNITURA DEL F.V.G.

Da restituire debitamente compilato al numero di fax 0434 27580
ENTRO IL 15 GIUGNO 2006

Ragione Sociale: _____
Indirizzo: _____
Cap: _____ **Città/Località:** _____ **Provincia:** _____
Telefono : _____ **Fax :** _____ **E-Mail :** _____
Partita IVA: ____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____ (Campo Obbligatorio)
Codice Fiscale: ____/____/____/____/____/____/____/____/____/____/____ (Campo Obbligatorio – se è uguale alla P.IVA specificarlo ugualmente)
Nome e Posizione della persona incaricata: _____

PROFILO AZIENDALE:

Numero dipendenti: da 0 a 20 da 21 a 100 da 101 a 500 Oltre

Fatturato annuo:
 inferiore a 1 miliardo di lire da 5 a 10 miliardi di lire da 30 a 50 miliardi di lire
 da 1 a 5 miliardi di lire da 10 a 30 miliardi di lire Oltre i 50 miliardi di lire

Percentuale di fatturato/export: Anno di riferimento /...../ %

La Vostra azienda aderisce a: (specificare _____)
 associazione di categoria Unione provinciale industriali Consorzio

Iniziativa: Partecipazione collettiva a ELMIA- SUBCONTRACTOR 2006

Luogo: Jönköping – Svezia Data: 14-17 novembre 2006

Quota partecipazione: € 300,00 per mq. + IVA 20% solo per iniziative nella U.E.

Termine adesione: 15 Giugno 2006

Con la presente avanziamo domanda di ammissione all'iniziativa sopra menzionata e per la nostra partecipazione Vi chiediamo: AREA di Mq. _____

N.B. Non è possibile, per esigenze tecnico-progettuali e d'immagine, richiedere superfici minori alla minima assegnabile di Mq 9. (vedere circolare informativa dell'iniziativa).

Nel frattempo vi informiamo che esporremo:

Campionario (specificare): _____

Solo pannelli, materiale fotografico-illustrativo, documentazione _____

Filiale in loco: Il ns. rappresentate in loco è (nome, indirizzo, località, tel, fax): _____

Con la presente domanda di ammissione alla suddetta iniziativa dichiariamo di aver ricevuto e letto le condizioni riportate nell'allegato "Regolamento Generale di partecipazione alle iniziative organizzate dall'ICE", di approvarle ed accettarle integralmente senza riserve. Dichiariamo inoltre di accettare fin d'ora e di rispettare integralmente, tutte le istruzioni, modalità e regole emanate dall'ICE indicate nelle circolari relative a questa iniziativa. In particolare, come previsto dal Regolamento Generale:

- *ci impegniamo, a seguito dell'ammissione, a versare l'importo dovuto a ricevimento fattura (art. 6)*
- *avremo la facoltà di esercitare la rinuncia entro il termine di gg. 10 dalla data di comunicazione dell'ammissione, trascorsi i quali saremo tenuti al pagamento integrale della quota dovuta (art. 11)*

Data:/...../..... **Firma e timbro del legale rappresentante**

Dichiaro inoltre di approvare espressamente, agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile, le clausole previste dagli artt. 3, 4, 5, 6, 11, 12, 13, 18 del Regolamento Generale

Data:/...../..... **Firma e timbro del legale rappresentante**

In ottemperanza all'Art. 7 del D.Lgs 196/2003, la restituzione del presente questionario è da considerarsi quale esplicita autorizzazione ad utilizzare le notizie ivi contenute per gli scopi relativi all'iniziativa stessa.



ART. 1. PREMessa. Le iniziative sono organizzate dall'Istituto nel quadro della politica di promozione dei prodotti italiani all'estero decisa dal Ministero del Commercio con l'Estero. Le decisioni prese dall'Istituto sono quindi dirette a promuovere e tutelare, in via prioritaria, l'immagine dell'Italia in generale, l'interesse collettivo e la riuscita complessiva dell'iniziativa.

ART. 2. PARTECIPAZIONE. Sono ammesse a partecipare le aziende italiane, regolarmente registrate presso le CCAA, che rispondono direttamente dell'osservanza delle norme di partecipazione da parte dei propri incaricati o rappresentanti in loco. Sono altresì ammessi a partecipare organismi italiani quali federazioni, associazioni, enti pubblici e privati e consorzi. La richiesta di partecipazione da parte di tali organismi viene considerata come "domanda collettiva" di partecipazione, salvo accordi diversi che dovranno essere di volta in volta concordati con l'Istituto in sede di ammissione alla manifestazione. Anche per tali soggetti, nonché per le aziende ammesse loro tramite, valgono tutte le norme contenute nel presente "Regolamento" unicamente a quelle contenute nelle circolari emanate dall'Istituto per la specifica iniziativa. Il termine "azienda" indicato nel presente "Regolamento" vale anche per gli organismi e soggetti di cui sopra che richiedono di partecipare all'iniziativa in riferimento.

ART. 3. DOMANDA DI AMMISSIONE ED ESCLUSIONI. L'adesione all'iniziativa può essere avanzata esclusivamente con l'inoltro del modulo "domanda di ammissione". Lo stampato, fornito dall'Istituto, deve essere restituito entro i termini indicati per ogni specifica iniziativa. Sono prese in considerazione, prioritariamente, le "domande di ammissione" pervenute nei termini stabiliti, debitamente compilate e sottoscritte. Per quanto riguarda la data di presentazione fa fede il protocollo di arrivo all'Istituto o la data di trasmissione risultante sul telefax. Le domande devono essere sottoscritte dal rappresentante legale dell'azienda con l'apposizione del timbro recante la denominazione sociale. L'Istituto si riserva la facoltà di accettare le domande di ammissione e di accogliere, in tutto o in parte, le richieste di area o altro in esse contenute, senza privilegio alcuno per i partecipanti alle edizioni precedenti. Sono escluse le aziende che: non sono in regola con i pagamenti dovuti all'Istituto; non si sono attenute a disposizioni impartite in precedenti occasioni o hanno assunto un comportamento tale da recare pregiudizio al buon nome dell'Istituto o all'immagine dell'Italia; non hanno dimostrato sufficiente serietà commerciale causando lamentele o proteste giustificate da parte degli operatori locali; non hanno osservato norme e regolamenti imposti dai singoli Enti frenetici esteri organizzatori delle manifestazioni o leggi del paese ospitante; hanno utilizzato abusivamente marchi di altre aziende. In ogni caso l'eventuale mancato accoglimento della domanda di ammissione sarà comunicato all'azienda interessata con l'indicazione dei relativi motivi.

ART. 4. QUOTA DI PARTECIPAZIONE. La quota di partecipazione ha natura di concorso al complesso delle spese da sostenere per la realizzazione dell'iniziativa e non è quindi riferibile a singole prestazioni. Tale quota, indicata nella circolare relativa alla specifica iniziativa, è definita a forfait oppure, in caso di fiere o mostre, parametrata ai mq. o ai "moduli" e non è comprensiva dell'IVA, ove dovuta. La quota di partecipazione potrà, per cause sopravvenute, essere soggetta ad aumenti. Con la firma della "domanda di ammissione" l'azienda si impegna a sostenere tale eventuale maggiore onere sempre che esso sia contenuto entro un massimo del 10%. Le prestazioni comprese nella quota di partecipazione sono indicate nella circolare relativa alla specifica iniziativa.

ART. 5. AMMISSIONE ED ASSEGNAZIONE AREA ESPOSITIVA. La ammissione all'iniziativa è data dall'Istituto a mezzo comunicazione scritta. L'assegnazione delle aree e degli stand viene decisa dall'Istituto tenuto conto delle esigenze organizzative, funzionali, tecniche progettuali e dell'ottimale impostazione complessiva dell'iniziativa. A causa delle caratteristiche dell'area o della ripartizione degli spazi l'Istituto può essere costretto ad assegnare una superficie non esattamente corrispondente per dimensione ed ubicazione a quella richiesta. L'Istituto si riserva la possibilità di modificare, ridurre e cambiare in qualsiasi momento l'ubicazione e/o le dimensioni dell'area assegnata, qualora esigenze e/o circostanze lo richiedessero, senza diritto alcuno da parte dell'espositore ad indennità o risarcimenti. In caso di riduzione della superficie assegnata spetterà all'azienda una proporzionale riduzione della quota di partecipazione con relativo rimborso. Non è permesso subaffittare o cedere a terzi la totalità o parte della superficie espositiva assegnata. Non è permesso ospitare nella stand altre aziende o esporre i prodotti senza preventivo accordo scritto con l'Istituto.

ART. 6. PAGAMENTI E RIMBORSI. Con la sottoscrizione della "domanda di ammissione" l'azienda si impegna a versare l'ammontare dovuto. Per talune iniziative può essere richiesto dall'Istituto un anticipo sull'importo totale. Trascorsi 10 giorni dalla data di comunicazione dall'ammisione all'iniziativa tramite fax, telex o telegramma e della relativa assegnazione di area espositiva l'Istituto procederà all'emissione della fattura per l'importo da corrispondere. In tale fattura sono riportate la somma dovuta, il modo ed il termine di pagamento (generalmente entro 15 giorni dalla data della fattura). In caso di variazione di date o annullamento dell'iniziativa, per cause di forza maggiore o comunque indipendenti dalla volontà dell'Istituto, l'Istituto stesso, provvederà, entro 60 gg. dalla data di comunicazione, al solo rimborso di quanto versato dall'azienda. In caso di variazione di data la restituzione avrà luogo nei limiti suindicati solo se l'azienda non riconfermerà la propria adesione. Qualora l'azienda non abbia provveduto al pagamento della quota dovuta, decade da ogni diritto di partecipazione e pertanto non potrà prendere possesso dello stand inizialmente assegnato.

ART. 7. PRESTAZIONI A CARICO DELL'AZIENDA ESPOSITRICE. Sono di norma a carico dell'azienda espositrice che dovrà provvedere in proprio, salvo diversa indicazione: spedizioni-trasporto-consegna campionari fino a destinazione nell'area-stand assegnato, ed eventuale ritorno, con operazioni doganali e pratiche connesse; sistemazione campionario in esposizione all'interno area-stand, compresa movimentazione, apertura-chiusura immagazzinamento imballaggi; collegamenti elettrici, idrici ed aria compressa dal punto di erogazione all'interno dell'area-stand fino ai macchinari-apparecchiature in esposizione; erogazione aria compressa nei padiglioni frenetici sprovvisti di impianto centralizzato; forniture particolari ero aggiuntive di allestimento-arredo oltre quelle indicate per la specifica iniziativa, previo nulla osta dell'Istituto; assicurazione contro rischi trasporto, danni e furto campionari e materiali esposti prima, durante e dopo la manifestazione; viaggio e soggiorno con prenotazioni connesse. Il reperimento del personale per lo stand e l'installazione di telefoni, fax, telex, ed altre apparecchiature può essere richiesto all'Istituto fermo restando che i relativi costi saranno a carico dell'azienda partecipante.

ART. 8. DOTAZIONE E SISTEMAZIONE AREA-STAND. L'area e/o lo stand, se predisposto dall'Istituto, viene fornito secondo quanto indicato nelle circolari della specifica iniziativa. Forniture particolari non comprese nelle dotazioni potranno eventualmente essere fornite solo se richieste con congruo anticipo e con addebito a parte. Eventuali richieste di variazioni, modifiche o integrazioni presentate in loco potranno essere soddisfatte nei limiti delle possibilità, sempre con

addebito. A conclusione dell'iniziativa gli espositori devono riconsegnare l'area assegnata/arredi/dotazioni nelle stesse condizioni in cui sono stati consegnati. Sono a carico degli espositori eventuali danni causati dagli stessi. La scritta richiesta dalla azienda partecipante per il cartello dello stand potrà essere sintetizzata e/o modificata dall'Istituto laddove fosse necessario per es. spazio ovvero per garantire un'uniformità di presentazione della grafica. L'esposizione di manifesti, cartelli od altro materiale pubblicitario o promozionale può essere limitata ovvero sott'autorizzazione dell'Istituto in presenza di esigenze di decoro, di immagine e di rispetto dell'etica vigente nel paese ospitante.

ART. 9. AREA/STAND NON ALLESTITI. Nel caso di iniziative in cui l'Istituto procede alla sola assegnazione dell'area e/o stand senza allestimento, le aziende partecipanti dovranno provvedere all'allestimento c/o arredamento della propria area/stand impegnandosi a rispettare le indicazioni organizzative e tempistiche impartite nonché rispettare i regolamenti generali, le norme di montaggio-smontaggio, di sicurezza, di copertura assicurativa etc., previsti e pubblicati dagli Enti o Società organizzatrici della manifestazione.

ART. 10. SISTEMAZIONE E PRESENTAZIONE CAMPIONARIO. Lo espositore si impegna ad essere presente nel proprio stand per la verifica del campionario e la sistemazione dello stesso entro il termine indicato per la specifica iniziativa. L'espositore si impegna altresì, prima della chiusura della manifestazione, a non abbandonare lo stand, e a non iniziare lo smontaggio o il reimpallaggio del campionario. Il mancato rispetto di tale regola, recando un danno all'immagine della manifestazione e dell'Italia, può comportare l'esclusione da altre iniziative dell'Istituto. L'Istituto si riserva la facoltà di far ritirare dall'esposizione quei prodotti, oggetti o arredi che non siano in linea con l'immagine della manifestazione o dell'Italia, con i fini istituzionali dell'attività dell'Istituto stesso, con il tema dell'iniziativa, con i regolamenti della fiera o le leggi del paese in cui ha luogo l'iniziativa stessa. E' in ogni caso vietato esporre prodotti stranieri e/o distribuire materiale pubblicitario a tali prodotti.

ART. 11. RINUNCIA. L'azienda che non fosse in grado di partecipare all'iniziativa deve inoltrare, immediatamente una comunicazione scritta all'Istituto per mezzo telefax, telex o telegramma. Se la rinuncia viene notificata all'Istituto entro 10 giorni dalla data in cui è stata comunicata l'ammissione all'iniziativa e la relativa assegnazione dell'area, nulla è dovuto dall'azienda. Trascorso detto termine, salvo diversa regolamentazione prevista espressamente nella circolare della specifica iniziativa, l'azienda è tenuta al pagamento dell'intero ammontare dovuto, necessario a coprire i costi impegnati e/o sopportati dall'Istituto per la realizzazione dell'iniziativa. Ove lo spazio espositivo inizialmente assegnato all'azienda rinunciataria, venga successivamente riassegnato in tempo utile ad altra/e azienda/e, la prima sarà tenuta al solo pagamento di una penale pari al 30% dell'ammontare dovuto.

ART. 12. RECLAMI. Eventuali vizi nell'adempimento degli obblighi assunti dall'ICE, dovranno essere immediatamente contestati dall'azienda ammessa all'iniziativa con circoscritto reclamo scritto all'Istituto onde consentire l'accertamento, la rimozione e la eventuale azione di regresso nei confronti di terzi responsabili. L'Istituto potrà rispondere degli eventuali danni derivanti dai vizi accertati entro il limite massimo della quota di partecipazione corrisposta dall'azienda per la specifica iniziativa. In particolare, relativamente ai vizi negli allestimenti-arredi dell'area-stand, l'azienda dovrà, a seconda se gli stessi vengano rilevati: al momento della consegna, avanzare circoscritto reclamo scritto al funzionario o tecnico ICE presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre il giorno dell'inaugurazione della specifica iniziativa (il suddetto termine assume valore essenziale anche ai fini del primo comma dell'art. 1578 C.C., ed il mancato reclamo scritto entro il termine sopra indicato comporta l'accettazione senza riserve dell'area-stand durante lo svolgimento dell'iniziativa, comunicarsi per iscritto al funzionario o tecnico ICE presenti in loco - a pena di decadenza - entro e non oltre la fine della manifestazione. L'eventuale risarcimento derivante dai vizi sopracitati sarà comunque commisurato con riferimento solo al costo dei lavori e delle forniture difformi, omissi o non completati.

ART. 13. AZIONI DI COMUNICAZIONE - PUBBLICITÀ. L'Istituto pur assicurando la massima attenzione e cura, non risponde di errori ed omissioni eventualmente occorsi nelle diverse azioni di comunicazione-pubblicità realizzate per la specifica iniziativa (brochure, catalogo ufficiale fiera, catalogo collettiva italiana, audiovisivi, inserzioni stampa, etc.).

ART. 14. TRASPORTI, SPEDIZIONIERI, FORMALITÀ DOGANALI. Per particolari iniziative l'Istituto si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, uno o più spedizionieri per l'espeditamento di tutte le operazioni connesse con il trasporto dei materiali espositivi, le procedure doganali ovvero per l'introduzione o la movimentazione delle merci nell'ambito dell'area espositiva. L'Istituto non è responsabile delle prestazioni degli spedizionieri segnalati. Il rapporto tra lo spedizioniere e l'espositore è diretto. L'espositore è tenuto a rispettare le norme doganali italiane e quelle del paese nel quale viene realizzata l'iniziativa predisponendo la necessaria documentazione. L'espositore è comunque responsabile di fronte alle leggi del paese nel quale si svolge l'iniziativa per l'introduzione o l'esportazione di materiali o prodotti per i quali vigano divieti o restrizioni.

ART. 15. ASSICURAZIONE. La quota di partecipazione non comprende, salvo diversa indicazione, alcuna assicurazione. L'assicurazione del campionario, quando prevista, è condizionata all'invio all'Istituto, entro i termini indicati, della fattura pro-forma o altro documento da cui risulti la quantità, descrizione e valore della merce destinata all'esposizione. L'Istituto non è responsabile per perdite o danni ai prodotti esposti e/o qualsiasi altro bene dell'espositore, dei suoi rappresentanti, dei suoi invitati e visitatori, come pure degli incidenti in cui possano essere coinvolti.

ART. 16. ORGANIZZAZIONE VIAGGI. Per particolari iniziative l'Istituto si riserva la facoltà di segnalare, ad ogni buon fine operativo-logistico, una o più Agenzie di viaggio per l'organizzazione del viaggio, la gestione delle prenotazioni alberghiere ed aeree, ecc. Nessuna responsabilità potrà essere addebitata all'Istituto per disservizi che si dovessero verificare. Il rapporto tra l'Agenzia e l'espositore è diretto.

ART. 17. PERSONALE PER LO STAND. L'Istituto offre un servizio di ricerca personale per lo stand (interpreti, hostess, ecc.). Pur assicurando la massima attenzione nella scelta nessun addebito potrà essere mosso all'Istituto per eventuali controversie con tali addetti. Il rapporto tra detto personale e l'azienda è diretto.

ART. 18. FORO COMPETENTE. Per le controversie che eventualmente dovessero insorgere tra l'Istituto e le aziende ammesse a partecipare alla manifestazione, sarà competente esclusivamente il Foro di Roma.